

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

Reinhard Lauterbach

برگردان و افزودن: نسرین معروفی

۲۳ سپتمبر ۲۰۲۳

در جست و جوی مهمات برای تانکهای ثقیل

سربازان اوکراینی فرار را ترجیح می دهند تا این که بمیرند. وزیر جنگ می خواهد تا از مردان خارج از کشور سربازگیری کند.



به گفته مقامات مرزی اوکراین، روزانه حدود ۶۰۰۰ مرد در سن مستعد سربازی کشور را ترک می کنند. "ایگور ماتویچوک Igor Matwijtschuk" رئیس اداره مرزی لویو Lwiw ، روز چهارشنبه در یک کنفرانس مطبوعاتی گفت: تنها حداکثر پنج درصد از این افراد، کسانی هستند که به طور رسمی از این پیش نویس معاف هستند. مسئولان در مورد بسیاری از مدارک معافیت از سربازی تردید دارند اما نمی توانند چیزی را ثابت کنند. به گفته Matwijtschuk، ازدواج های ادعائی با مادران تک سرپرست چندین فرزند و اسناد مربوط به مراقبت از افراد دارای معلولیت شدید در حال حاضر در بین کسانی که از کشور خارج می شوند، در حال افزایش است. این ارقام سالانه به این معنی است که تا دو میلیون مرد اوکراینی در تلاش هستند تا از جنگ نجات پیدا کنند. آنها همچنین روشنی کاملاً متفاوتی را بر اطلاعات نظرسنجی رسمی اوکراین می اندازند که بر اساس آن دو سوم جمعیت طرفدار ادامه جنگ علیه روسیه و علیه امتیازات و مذاکرات صلح هستند. هر دو گرایش واقعاً با هم سازگار نیستند. در این شرایط دولت نیز می خواهد به سراغ هموطنان مقیم خارج از کشور برود. همانطور که رستم اومیروف Rustem Umjerow وزیر دفاع اوکراین در روز پنجشنبه به اسپرینگر مدیا Springer-Medien گفت، از

اوکراینی های مقیم المان "دعوت" می شود تا خدمت سربازی اجباری خود را در سال آینده انجام دهند. این بدان معنی است که کیف Ukrainer ظاهراً در پائیز از تلاش خود برای متقاعد کردن دولت های کشورهای اتحادیه اروپا برای عدم تمدید مدارک اقامت مردان اوکراینی برای وادار کردن آنها به بازگشت دست کشیده است. چندین کشور اتحادیه اروپا، به ویژه اتریش، به صراحت چنین پیشرفت هائی را رد کرده اند. ۱۸۰۰۰۰ مرد اوکراینی در سن سربازی رسماً در المان ثبت نام کرده اند. فرض بر این است که تقریباً همین تعداد از اوکراینی ها ترجیح می دهند از تمام مزایای اجتماعی چشم پوشی کنند مگر در جایی حضور شان را ثبت نکنند تا پیدا نشوند. بنجامین هاجز BenjaminHodges فرمانده ارشد سابق ایالات متحده در اروپا، در مصاحبه ای که این هفته در فضای مجازی منتشر شد، از اوکراین خواست تا تلاش های خود را برای جذب نیرو افزایش دهد. برای مردان اوکراینی غیرقابل قبول است که به جای دفاع از کشور خود، در المان، پولیند و یا رومانی "دور بزنند".

این پیش نویس همچنین به موضوع مناقشه بین جنرال والرئ زالوشنی Waleri Saluschnij ، فرمانده کل نظامی اوکراین و دولت ریاست جمهوری تبدیل شده است. زالوشنی Saluschnij چند روز پیش گفت که اگر ولودیمیر زلنسکی، رئیس جمهور، تابستان گذشته رؤسای مقامات جایگزین ارتش را برکنار نمی کرد، افراط و تفریط در چند ماه گذشته رخ نمی داد که طی آن مردان از سالن های ورزشی، کافه ها، از روی جاده ها و غیره به قشله های عسکری برده می شوند. به منظور جلوگیری از چنین حوادثی، صاحبان شرکت های اوکراینی باید در آینده موظف شوند که شخصاً کاندید های پیش نویس را از بین کارمندان خود به قشله های عسکری تحویل دهند.

کمیو پرسنل در ارتش اوکراین اکنون در بوندس وهر Bundeswehr نیز قابل توجه است. همانطور که بیلد Bild روز چهارشنبه گزارش داد، در حال حاضر تنها نیمی از موقعیت های تمرینی برای تمرین روی تانک "لئوپارد ۲" اشغال شده است. ظاهراً اوکراین در موقعیتی نیست که بتواند سربازان کافی بفرستد. به همین سبب است که شک و تردید در مورد مواد نظامی غربی از جانب اوکراینی در حال افزایش است. به عنوان مثال، رسانه های اوکراینی به نقل از افسران می گویند که هویتزر های Panzerhaubitzen خودکشی ناتو برای عملیات نظامی برای زمان طولانی و مستمر مناسب نیستند و تقریباً همه آنها در حال حاضر ناقص هستند.

افزوده مترجم:

به اساس گزارشی که "سپوتنیک" از "تاگس شپیگل" ارائه می دهد، روز گذشته "مارکو بوشمان" وزیر عدلیه المان صریحاً مخالفتش را با پیشنهاد دولت اوکراین و رئیس جمهور آن که خواستار اخراج مردان برابر با سنین سربازی از المان و اعزام آنها به جبهات جنگ اوکراین بود، اعلام داشت.

وی توضیح داد: *"این اتفاق نمی افتد که ما مردم را خلاف میل شان مجبور به خدمت اجباری یا سربازی کنیم."* و شمن افزود: *"افزون بر این، برلین در تلاش است تا اطمینان حاصل کند که افراد زیادی از اوکراین اکنون در المان مشغول به کار هستند."*

نکته جالب و آموزنده در تذکر وزیر عدلیه اشتغال افراد اوکراینی در المان است. این دلیل که ضرب المثل معروف وطن ما "بز در غم جان کندن، قصاب در غم چربو" را تداعی نشان می دهد، نشان می دهد که دولت المان درکل از کدام منظری به قضیه اوکراین نظر می اندازد.

این تذکر نشان می دهد که از یک سو برای دولتمداران المان بود و نبود اوکراین کمترین ارزشی ندارد آنچه برای آنها مهم است فعال ماندن چرخ اقتصادی غارتگرانه خودشان است که فرصت یافته اند از برکت کار ارزان اوکراینی بر حدت و شدت استثمار خودشان بیفزایند.

دومین نکته در این تذکر می تواند تلویحاً سیاست دولت المان را در قبال پدیده پناهجویان در کل بازتاب بدهد. یعنی از دید دولت المان با حضور آنده از پناهجویان که استثمار چندلایه سرمایه المان را گردن می نهند هیچ مشکلی وجود ندارد آنها فقط با آن عده از پناهجویان مخالف اند که عجالتاً نمی توانند و یا نمی خواهند در خدمت تولید ارزش اضافی برای سرمایه امپریالیستی المان گردن نهند.

ن. م.